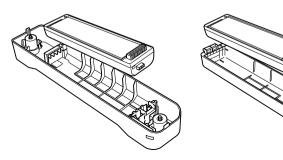
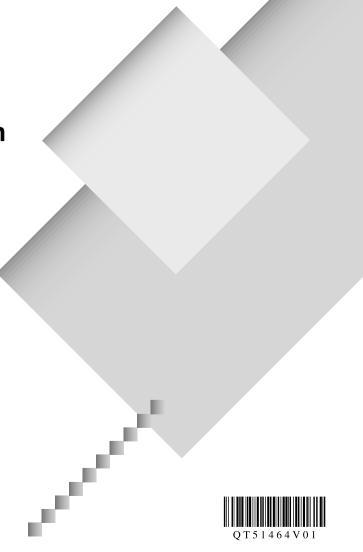
# Canon

# Portable Kit User's Guide Kit portable Guide d'Utilisation

# 锂离子电池,电池安装组件 便携式套件用户指南 使用说明书

在使用本产品之前,请务必先仔细阅读本使用说明书。 请务必妥善保管好本书,以便日后能随时查阅。 请在充分理解内容的基础上,正确使用。





## **Regulatory Information**

### FCC Notice (U.S.A. Only)

#### Model Number: K30274

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Canon U.S.A., Inc. One Canon Plaza Lake Success, NY 11042 1-516-328-5600

### ICES-003 Notice (Canada Only)

This Class B digital appratus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



ENGLISH	User's Guide 3
FRANÇAIS	Guide d'Utilisation 9
ESPAÑOL	Guía del Usuario 15
PORT DO BRASIL	Guia do Utilizador 21
DANSK	Brugervejledning 27
DEUTSCH	Benutzerhandbuch 33
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Οδηγός Λειτουργίας
ITALIANO	Manuale dell'utente 45
NEDERLANDS	Gebruikershandleiding 51
NORSK	Brukerhåndbok 57
SUOMI	Käyttöopas 63
SVENSKA	Användarhandbok 69
ČESKY	Uživatelská příručka 75
EESTI	Kasutusjuhend 81

LATVIEŠU Lietotāja rokasgrāmata 87
LIETUVIŠKAI Vartotojo instrukcija
MAGYAR Felhasználói kézikönyv 99
POLSKI Podręcznik Użytkownika 105
русский Руководство пользователя 111
slovenščina Navodila za uporabo 117
SLOVENSKY Užívateľská príručka 123
TÜRKÇE Kullanım Kılavuzu 129
українська Посібник користувача 135
简体中文 用户指南141
<b>繁體中文</b> 使用者指南148
<b>한국어</b> 사용자 설명서 155
عربي دليل المستخدم 168

# Preface

Thank you for purchasing the LK-62/LK-61/LK-60 or iP100 with battery\*. The kit allows you to use the Canon Printer in locations where a power outlet is unavailable. Before using the kit, please read this guide thoroughly.

- \* iP100 with battery includes the printer, battery pack and battery attachment.
  - iP100 with battery may not be available in some countries or regions.

# **Safety Precautions**

To use the battery pack and the battery attachment safely, follow the directions below.

### Warning

- Do not use the battery pack or battery attachment for other printers. A fire or failure could occur.
- Do not connect any AC adapter other than the AC adapter supplied with the printer. A fire or failure could occur.
- Do not charge the battery pack by any other means. Be sure to use the battery attachment that comes with the battery pack.
- Never immerse the battery pack or battery attachment in water.
- Never heat the battery pack or battery attachment, or throw them into fire. Never use or leave them in locations close to heat or flame. They could explode.
- Never put the battery pack or battery attachment in a microwave oven or high-pressure container. They could explode.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- If liquid leaked from the battery pack gets into your eyes, do not rub your eyes. Wash the liquid away with clean water such as tap water. Consult the doctor immediately. If you do not do so, your eyes can be damaged permanently.
- If liquid leaks from the battery pack or an unusual smell is generated from the battery pack, do not use it again.
- If an unusual smell, heating, discoloration, or deformation is detected during use or storage, unplug the AC adapter from the wall outlet. Remove the battery from the printer and do not use it again.

### Caution

- Do not disassemble, drop or modify the battery pack or battery attachment.
- Keep metallic objects, such as a necklace or hairpins, away from the electrodes of the battery pack. A short circuit could occur.

#### **Directions for Use**

- The battery pack is not charged when it is purchased. Please charge it before use.
- The operating temperature range of the battery pack is from 5°C to 35°C/ 41°F to 95°F (condensation should not occur with a sudden change in the temperature). If the battery pack is used outside this range, the following problems could occur:
  - The battery pack cannot be charged.
  - The time required to charge the battery pack fully becomes longer.
  - The number of pages printed per charge is much reduced.
  - The printer cannot be used.

If one of the above problems occurs, move the battery pack to the place where the ambient temperature is normal.

- During use, the battery may become warm. This is not a problem.
- The battery pack is a consumable product. If the fully charged battery pack becomes exhausted quickly, please purchase a new kit.

### **Directions for Storage**

- If the battery pack is not used for a long period of time (6 months or longer), remove the battery from the printer and store them separately.
- Store the battery pack in a cool, well-ventilated place. Storing the battery pack in the following places may reduce its life or cause a failure:
  - In a place exposed to direct sunlight
  - In a place exposed to heat, for example, near a heater
  - In a hot place, for example, in a car
  - In a dusty or damp place

### **Directions for Disposal**

Dispose of used batteries according to the local regulations.

# **Parts and Functions**

LK-62 contains a battery pack and two battery attachments. LK-61/LK-60 or iP100 with battery contains a battery pack and a battery attachment. See below for details.

### Battery Pack LB-60

This is a lithium-ion battery. To use the battery, load the battery pack in the battery attachment.



### **Battery Attachment**

The battery attachment is the case used to load the battery pack and connect it to the printer.

\* Certain models may not be available in some countries or regions.

#### For iP100 series



\* This battery attachment is for iP100 series and supplied with LK-62 and iP100 with battery.

#### For mini260/mini320



\* This battery attachment is for mini260/mini320 and supplied with LK-62, LK-61 and LK-60.

#### (1) Charge lamp

The lamp stays on, turns off or flashes to indicate the battery charging progress and battery condition. When an error occurs, the lamp flashes. For the battery charging progress, see "Charging the Battery." For the battery condition and errors, see "Troubleshooting."

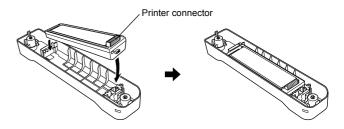
# Attaching the Battery to the Printer

When using the printer in locations where there is no power outlet (outdoors, etc.), attach the battery (i.e. battery pack installed in the battery attachment) to the printer. Before using the battery pack and battery attachment, read "Safety Precautions" thoroughly.

**1** Turn off the printer and disconnect the AC adapter and USB cable from the printer.

**2** Load the battery pack in the battery attachment.

Load the battery pack in the battery attachment with the printer connector facing upward, and then push down on the battery pack until it clicks.



\* The design may differ depending on the printer you are using.

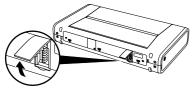
## N Important

If the printer connector of the battery pack is dirty, the printer may not operate. Keep the printer connector clean. If it becomes dirty, wipe it clean with a soft, dry cloth.

**3** Remove the battery connector covers on the printer.

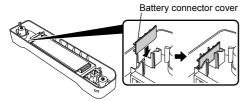
#### iP100 series

Remove the battery connector cover.



### 🗐 Note

You can store the battery connector cover in the battery attachment.



#### mini260/mini320

- (1) Pull out the carrying handle of the printer.
- (2) Remove two battery connector covers.



\* The design may differ depending on the printer you are using.

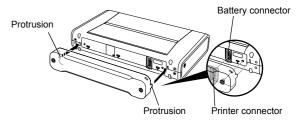
### Note

Store the two battery connector covers in a safe location.

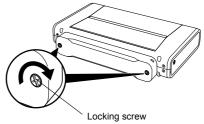
**4** Attach the battery to the printer.

#### iP100 series

(1) Align the printer connector of the battery pack with the battery connector of the printer, and then insert the both left and right protrusions on the battery attachment as illustrated below.

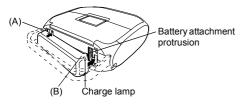


(2) Secure the battery to the printer by tightening two locking screws. Tighten the screws securely using a coin or a screwdriver.

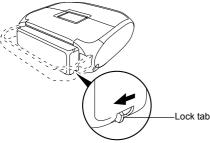


#### mini260/mini320

(1) Insert the battery attachment protrusion located on the side opposite to the charge lamp (A) into the battery connector, and then insert the protrusion located on the side with the charge lamp (B).



- \* The design may differ depending on the printer you are using.
- (2) Pull the lock tab on the battery attachment as illustrated below to secure the battery to the printer.



\* The design may differ depending on the printer you are using.

#### Note

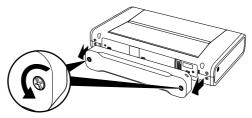
When the battery pack is not used for a long period of time (6 months or longer), remove the battery from the printer. For how to remove the battery, see "Removing the Battery from the Printer."

### **Removing the Battery from the Printer**

- **1** Turn off the printer and disconnect the AC adapter and USB cable from the printer.
- **2** Detach the battery from the printer.

#### iP100 series

Loosen the locking screws by using a coin or a screwdriver to detach the battery from the printer.



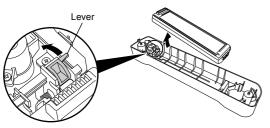
mini260/mini320

- (1) Pull out the carrying handle of the printer.
- (2) Push the lock tab on the battery attachment as illustrated below to detach the battery from the printer.



\* The design may differ depending on the printer you are using.

**3** Unload the battery pack from the battery attachment. Unlock the lever on the battery attachment as illustrated below, and unload the battery pack from the battery attachment.



\* The design may differ depending on the printer you are using.

**4** Attach the battery connector cover (s) to the printer.

### **Charging the Battery**

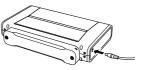
To operate the printer from the battery, the battery pack must be charged fully. Since the battery pack is not charged when it is purchased, charge it following the procedure explained below.

To charge the battery, load the battery pack in the battery attachment, and attach it to the printer. For procedures, see "Attaching the Battery to the Printer."

### Number Important

Do not connect the AC adapter to the printer before attaching the battery to the printer. If you attach or remove the battery with the AC adapter connected, charging may not start. In this case, disconnect the AC adapter from the printer and then reconnect it. **1** Plug the power cord into the AC adapter, and then connect the AC adapter to the printer.

iP100 series



#### mini260/mini320



<sup>\*</sup> The design may differ depending on the printer you are using.

**2** Plug the power cord into a power outlet.

The charge lamp starts flashing red, and charging of the battery pack starts. The charging progress is indicated by the charge lamp. When the lamp turns off, charging of the battery pack is complete. See below.

Charge lamp	Progress
The lamp flashes red.	Insufficiently charged.
The lamp turns off.	Fully charged.

#### Notes

- Charge the battery pack at a place where the ambient temperature is between 5°C and 35°C/41°F and 95°F. If the temperature is outside this range, charging of the battery pack may not progress or the performance may be degraded. If the ambient temperature is low, the charging time may become longer. If charging still takes a long time (about 5 to 6 hours) even though printing is not activated while the battery is being charged, the ambient temperature may not be between 5°C and 35°C/41°F and 95°F.
- While the battery pack is being charged, the charge lamp flashes or turns off to indicate the charging progress even if the printer is turned off.
- You can use the printer while charging the battery. In this case, the charging time becomes longer because charging is interrupted during printing. The charge lamp flashes red.

# Troubleshooting

If any trouble occurs during use of the battery, determine its cause and take an appropriate remedial action as explained below.

#### Battery is Connected but Printer Does Not Operate

An attempt is made to print data after connecting the battery to the printer, but the printer does not operate.

- Is the battery connected securely? Check that the battery is securely connected to the printer.
- Is the charge level of the battery pack OK? Check the charge lamp on the battery attachment. If the charge lamp flashes green quickly, the charge level of the battery pack is low. Charge the battery pack.

For the charge lamp indication, see below.

### Charge Lamp is Lit or Flashing

Charge lamp	Charge level/Action
	Fully charged.
The lamp stays green.	
	Charge remaining.
The lamp flashes green slowly.	
	Charging is required.
The lamp flashes green quickly.	See "Charging the Battery" (The printer status monitor displays a message prompting you to charge the battery.)

Charge lamp	Charge level/Action
The lamp flashes red and green alternately.	The battery pack may be faulty. Turn off the printer, and disconnect the AC adapter and the battery from the printer. After that reconnect them and turn on the printer. If the same error occurs, contact your Canon service representative. The charge lamp flashes only when the AC adapter is connected to the printer.

For details on the printer status monitor, refer to the manual of the printer.

#### Note

The battery condition is indicated when the battery is used under the following situations:

- · The battery is connected to the printer.
- · The printer is operating from the battery.

Be sure to turn off the printer before connecting or disconnecting the AC adapter. The battery charge level indication may become incorrect if you connect or disconnect the AC adapter with the printer on.

## **Specifications (Battery Pack)**

Туре	Lithium-ion
Nominal voltage	DC11.1 V
Nominal capacity	2.3 Ah
Charge time	Approx. 3 hours
External dimensions (Width x Depth x Height)	Approx. 161 (W) × 41 (D) × 27 (H) mm Approx. 6.4 (W) × 1.7 (D) × 1.1 (H) inches
Weight	Approx. 180 g (6.3 oz.)

Specifications are subject to change without notice.